

Les renseignements suivants émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, sont mis à la disposition de la presse :

En ouvrant l'audience du jeudi 1er mars 1962 à 10 h. 30 pour entendre les plaidoiries des Parties en l'affaire du temple de Préah Vihear (Cambodge c. Thaïlande) (fond), le Président de la Cour internationale de Justice prononcera quelques paroles rappelant que le 15 février 1962 a marqué le quarantième anniversaire de l'inauguration, dans la grande salle de justice du Palais de la Paix, de la Cour permanente de Justice internationale en présence de la reine des Pays-Bas et de hautes personnalités néerlandaises et étrangères et retraçant les origines de l'institution de la juridiction internationale et son évolution.

Le Président procédera ensuite à l'ouverture des audiences consacrées aux plaidoiries en l'affaire précitée.

Les Parties seront représentées comme suit :

Cambodge :

S.Exc. M. Truong Cang	Membre du Haut Conseil du Trône en qualité d' <u>agent</u> et
S.Exc. M. Ouk Chhoum	Ministre conseiller de l'Ambassade royale du Cambodge en France;
assisté par :	
L'hon. Dean Acheson	Membre du Barreau de la Cour Suprême des États-Unis d'Amérique,
M. Roger Pinto	Professeur à la Faculté de Droit de Paris,
M. Paul Reuter	Professeur à la Faculté de Droit de Paris en qualité de <u>conseils</u> ;
Le colonel Ngin Karet	Directeur du Service géographique des forces armées royales khmères en qualité d' <u>expert conseiller</u> ;
M. Chan Youran	<u>Secrétaire général</u> de la délégation;
M. Chem Snguon	<u>Secrétaire général adjoint</u> de la délégation.

Thaïlande :

S.A.S. le prince Vongsamahip Jayankura	Ambassadeur de Thaïlande aux Pays-Bas en qualité d' <u>agent</u> ;
M. R. Seni Pramoj	Membre du Barreau thaïlandais,
M. Henri Rolin	Professeur honoraire à l'Université libre de Bruxelles, avocat à la Cour d'Appel de Bruxelles, membre de la Cour permanente d'Arbitrage,
Le très hon. sir Frank Soskice, Q.C., M.P.	Ancien <u>Attorney General</u> d'Angleterre,

Mr. James Nevins Hyde

- Mr. James Nevins Hyde Membre du Barreau de l'Etat de New York
et membre du Barreau de la Cour Suprême
des Etats-Unis,
- M. Marcel Slusny Avocat à la Cour d'Appel de Bruxelles,
chargé de conférences à l'Université
libre de Bruxelles,
- Mr. J.G. Le Quesne Membre du Barreau d'Angleterre
 en qualité d'avocats et conseils;
- Le lieutenant général
 Busrindre Bhakdikul Directeur général du Service géographique
 royal thaïlandais, ministère de la Défense,
- M. Suk Perunavin Sous-secrétaire adjoint au cabinet du
 Premier Ministre,
- M. Chinda Na Songkhla Secrétaire général adjoint à la Commission
 de la fonction publique,
- Le lieutenant-colonel
 Phoon Phon Asanachinta Maître de conférences à l'école géographique,
 Service géographique royal thaïlandais,
 ministère de la Défense,
 en qualité de conseillers experts;
- M. Chapikorn Sreshthaputra Chef de la division juridique, service
 juridique et des traités, ministère
 des Affaires étrangères,
- M. David S. Downs Solicitor, Supreme Court of Judicature
 d'Angleterre,
 en qualité de conseillers juridiques.

En outre, au cours des audiences, les Parties ont annoncé
l'intention de faire entendre comme témoins-experts les personnes
dont les noms suivent :

Cambodge :

- M. Suon Bonn Ancien gouverneur de Kompong Thom,
 actuellement inspecteur des Affaires
 politiques et administratives au
 ministère de l'Intérieur (Cambodge).

Thaïlande :

- Le professeur
 Willem Schermerhorn Doyen du Centre international
 d'instruction pour la photogrammétrie
 aérienne et directeur du Service
 consultatif, demeurant à Delft, Pays-Bas;
- M. Friedrich E. Ackermann Ingénieur diplômé, chargé de conférences
 au Centre international d'instruction
 et membre du Service consultatif du
 Centre international d'instruction.
 Domicile : Kanaalweg 3, Delft.

La Haye, le 28 février 1962